

# СПИСОК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ

- Арх. Єв. 1092 р.— Архангельське Євангеліє 1092 р.  
АЮЗР — Архив юго-западной Руси.  
блг.— болгарська мова.  
блр.— білоруська мова.  
Борисп, акт. XVII ст.— Актіві книги Бориспільського міського уряду XVII ст.  
Бук. кв. 1388 р.— Буковинська квитанція 1388 р.  
Виголекс. зб.— Виголексинський збірник XII ст.  
відм.— відмінок.  
Вірш. Сак. 1622 р.— Вірші Саковича 1622 р.  
Вкл. Варл. після 1192 р.— Вкладка Варлаама Хустинському монастиреві після 1192 р.  
в.-луж.— верхньолужицька мова.  
Гал.-Вол. Єв. 1307 р.— Галицько-Волинське Євангеліє 1307 р.  
Гал.-Вол. літ.— Галицько-Волинський літопис.  
Гал. Єв. 1144 р.— Галицьке Євангеліє 1144 р.  
Гаят.— І. Гаятовський.  
гот.— готська мова.  
Грам.— грамота.  
Город Єв.— Городиське Євангеліє XII — XIII ст.  
грецьк.— грецька мова.  
Густ. літ. XVII ст.— Густинський літопис XVII ст.  
дав.— давальний відмінок.  
дв.— двоїна.  
Добр. Єв. 1164 р.— Добрилове Євангеліє 1164 р.  
давньоінд.— давньоіндійська мова.  
Єв. Нег. 1581 р.— Євангеліє Негалевського 1581 р.  
Євс. Єв. 1283 р.— Євсевієве Євангеліє 1283 р.  
Жит. Ниф. 1219 р.— Житіє Нифонта 1219 р.  
Жит. Сав. XIII ст.— Житіє Сави Освященного XIII ст.  
Дзюб. 1728—1730 рр.— Гадяцька віршована збірка Зах. Дзюбаревича 1728—1730 рр.  
Зб. Св. 1073 р.— Збірник Святослава 1073 р.  
Зб. Св. 1076 р.— Збірник Святослава 1076 р.  
знах.— знахідний відмінок.  
Зограф Єв.— Зографське Євангеліє.  
Ів. Верх.— Іван Верхратський.  
Верхратський, Знадоби — І. Верхратський. Знадоби до пізнання угорсько-руських говорів. «Записки наук, товариства ім. Шевченка», XXIX.  
Верхратський. Лемки.— І. Верхратський. Про говір галицьких лемків, 1902 р.  
Ів. Виш.— Іван Вишенський (Сочинения, М.—Л., вид. АН СРСР, 1955).  
Інтерл. Довгал. перш. пол. XVIII ст.— Великодні інтерлюдії М. Довгалевського (перша половина XVIII ст.).  
Інтерм. до др. Гават. 1619 р.— Інтермедії до драм Якуба Гаватовича, 1619  
Іпат. літ.— Іпатіївський список літопису XV ст.  
Каз. про Бор. і Гл, XII ст.— Казання про Бориса і Гліба XII ст. Київськ. літ. XVII ст.— Київський літопис XVII ст.

Кл. Зин. кін. XVII — поч. XVIII ст.— Вірші Климентія Зиновієва сина кінця XVII — початку XVIII ст.  
Копист.— І. Копистенський  
Крех. Ап. 1560 р.— Крехівський Апостол 1560 р.  
Лавр. літ.— Лаврентіївський список літопису 1377 р.  
лат.— латинська мова  
латиськ.— латиська мова  
Лекс. Бер.— «Лексикон славеноросский» П. Беринди, 1627 р.  
Лекс. Зиз.— «Лексис» Лаврентія Зизанія, 1596 р.  
Лист Б. Хм.— Лист Богдана Хмельницького  
лит.— литовська мова  
Лит. стат.— Литовський статут  
Літ. Вел.— Літопис С. Величка 1720 р.  
Літ. Граб.— Літопис Г. Грабянки 1710 р.  
Літ. Сам.— Літопис Самовидця, кінець XVII — початок XVIII ст.  
Луцьк, Єв. XIV ст.— Луцьке Євангеліє XIV ст.  
Льв. літ. XVII ст.— Львівський літопис XVII ст.  
Мар. Єв.— Марійнське Євангеліє.  
Межиг. літ.— Межигірський літопис XVII ст.  
Милят. Єв. 1215 р.— Милятино Євангеліє 1215 р.  
місц.— місцевий відмінок  
множ.— множина  
Мол. Данила — Моління Данила Заточника  
Мст. грам. бл. 1130 р.— Мстиславова грамота близько 1130 р.  
Мст. Єв. бл. 1117 р.— Мстиславове Євангеліє близько 1117 р.  
наз.— називний відмінок  
Напис 1151 р.— Напис на чарі Чернігівського князя Володимира Давидовича 1151 р.  
Некраш. XVIII ст.— Іван Некрашевич, Твори, вид. 1929 р.  
н.-луж.— нижньолужицька мова  
Новгор. бер. грам.— Новгородські берестяні грамоти.  
Новгор. літ. XIII — XIV сіп.— Новгородський літопис XIII — XIV ст.  
Нягів. Єв. XVI»— XVII ст.— Нягівське Євангеліє XVI — XVII ст.  
одн.— одина.  
Опис Брацл. з. 1545 р.— Опис Брацлавського замку 1545 р.  
Опис Київськ. з.— Опис Київського замку 1552 р.  
Опис Луцьк, з. 1552 р.— Опис Луцького замку 1552 р.  
Опис Черк. з.— Опис Черкаського замку 1552 р.  
оруд.— орудний відмінок  
Остр. Єв.— Остромирове Євангеліє 1056—1057 рр.  
пам.— пам'ятка  
Панд. Ант. XI ст.— Пандекти Антіоха XI ст.  
Пересопн. Єв.— Пересопницьке Євангеліє 1556—1561 рр.  
Пирят. кн. XVII ст.— Пирятинські актові книги XVII ст.  
Повч. Мон.— Повчання Володимира Мономаха, XII ст.  
Полікарп. Єв. 1307 р.— Полікарпове Євангеліє 1307 р.  
полаб.— полабська мова  
Полт. акт. XVII ст.— Актові книги Полтавського міського уряду XVII ст. польськ.— польська мова

порівн.— порівняйте  
Правобереж. літ. XVII ст.— Правобережний літопис XVII ст.  
прасл. — праслов'янська мова  
прус.— пруська мова  
Пут. Єв. XIV ст.— Путнянське Євангеліє XIV ст. Р — рід.  
рос.— російська мова  
Рус. Дн.— Русалка Дністровая, 1837 р.  
Руськ. пр.— «Руська правда» за списком 1282 р.  
слв.— словацька мова  
слвн.— словінська мова  
Сл. Гр. XI ст.— Слово Григорія Богослова XI ст.  
Сл. Дан. Зат.— Слово Данила Заточника, пам'ятка XII — XIII ст.  
Слово — Слово о полку Ігоревім  
Смол. грам. 1229 р.— Договірна грамота Смоленського князя Мстислава Давидовича з  
Ригою і Готським берегом, 1229 р.  
срб.— сербська мова  
Стародуб. акт. XVII ст.— Актіві книги Стародубського міського уряду  
XVII ст. старосл.— старослов'янська мова  
Стат. Льв. брат. 1586 р.— Статут Львівського братства 1586 р.  
Супр. рук.— Супрасльський рукопис  
Тип. Єв. XII ст.— Типографське Євангеліє XII ст.  
Тмутор. нап. 1068 р.— Напис на Тмутороканському камені 1068 р.  
укр.— українська мова  
Унів. Б. Хм.— Універсал Богдана Хмельницького 1652 р.  
Усп. вб. XII ст.— Успенський збірник XII ст.  
Уч. Єв.— Учительное Євангеліє  
Хмельницьк. літ. XVII ст.— Хмельницький літопис XVII ст.  
Холм. Єв. XIII ст.— Холмське Євангеліє XIII ст.  
Черн. літ. XVII ст.— Чернігівський літопис XVII ст.  
чеськ.— чеська мова  
Юр. Єв. бл. 1120 р.— Юр'ївське Євангеліє близько 1120 р.